



13 تموز / يوليو 2020

الرسالة رقم: 13365/2020//ESM/DBCP

عدد المرفقات: 1 (متوافر بالإنكليزية فقط)

الموضوع: الدورة السادسة والثلاثون لفريق التعاون في مجال المحطات العائمة (DBCP-36)، اجتماع افتراضي، 5-8 تشرين الأول / أكتوبر 2020

- (1) إبلاغ الأمانة، في موعد غايته 15 آب / أغسطس 2020، بما إذا كان بلدكم سيشارك في الدورة الافتراضية، وإذا كان الأمر كذلك، فهل سيقدم عرضاً للتقرير الوطني؛
- (2) تقديم ملخصات حلقة العمل الخاصة بالعلوم والتكنولوجيا إلى منسقي حلقة العمل، في موعد غايته 15 آب / أغسطس 2020؛
- (3) موافاة الأمانة بتقارير وطنية عن البرامج الوطنية الحالية والمزمعة المتعلقة بالمحطات العائمة، في موعد غايته 15 أيلول / سبتمبر 2020؛
- (4) التحقق من قائمة المنسقين الوطنيين المعيّنين ببرامج المحطات العائمة، وإبلاغ الأمانة بالتغييرات المطلوبة، إن وجدت.

تحية طيبة وبعد،

نيابة عن المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) ولجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (UNESCO-IOC)، يسرني أن أبلغكم أن الدورة السادسة والثلاثين لفريق التعاون في مجال المحطات العائمة المشترك بين المنظمة (WMO) واللجنة (IOC) سيعقد كاجتماع افتراضي في الفترة 5-8 تشرين الأول / أكتوبر 2020.

ونظراً للقيود المختلفة التي تفرضها جائحة فيروس كورونا (COVID-19)، قرر المجلس التنفيذي للفريق (DBCP) بدء دورته الافتراضية السادسة والثلاثين في الساعة 12:00 بالتوقيت العالمي المنسق (UTC)، لمدة ساعتين ونصف الساعة إلى ثلاث ساعات يومياً، من 5 إلى 8 تشرين الأول / أكتوبر 2020. وسيتاح مشروع جدول الأعمال وغيره من وثائق الدورة الافتراضية على الموقع الشبكي للدورة: www.jcomm.info/DBCP-36. وكما قرر الفريق (DBCP)، ستعقد الدورة بالإنكليزية فقط.

ومن المتوخى أن يثمر هذا الاجتماع عن تحسين التواصل والتعاون مع مجتمع مستخدمي بيانات العوامة. وستشمل الدورة أربع جلسات افتراضية تتضمن، على سبيل المثال لا الحصر، حلقة عمل للعلم والتكنولوجيا، وجلسة للتقارير الوطنية، ومناقشات بشأن الإشراف البيئي، وتأثير فيروس كورونا (COVID-19) وتدابير التخفيف، ومساهمة الفريق (DBCP) في عقد الأمم المتحدة لعلوم المحيطات من أجل التنمية المستدامة (2021-2030)، وأهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة.

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية)

صورة إلى: المستشارين الهيدرولوجيين للممثلين الدائمين

رئيس فريق التعاون في مجال المحطات العائمة (DBCP)، ورئيس فريق التنسيق المعني بالرصدات (OCG)، ورئيس اللجنة التوجيهية لكل من النظام العالمي لرصد المحيطات (GOOS) والنظام العالمي لرصد المناخ (GCOS)، والرئيسين المشاركين لمجلس التنسيق المشترك (JCB)

وأسوة بما درجنا عليه في الدورات السابقة، يُرجى من جميع المشاركين تقديم مدخلات بشأن حالة التنفيذ على المستوى الوطني، في شكل تقرير موجز وفقاً للإرشادات الواردة في المرفق، وإرسالها إلى الأمانة في موعد غايته 15 أيلول/ سبتمبر 2020.

ويُرجى ملاحظة أنه ستُقدم عروض للتقارير الوطنية في 6 تشرين الأول/ أكتوبر 2020، الساعة 12:00 بالتوقيت العالمي المنسق. وإذا كان بلدكم يعتزم تقديم تقرير وطني، فيُرجى إبلاغ الأمانة بذلك في موعد غايته 15 آب/ أغسطس 2020. ويمكن الاطلاع على وثيقة معلومات ونداء لتقديم ورقات بحثية من أجل حلقة العمل العلمية والفنية التي تتناول موضوع "العلوم والتكنولوجيا وإدارة البيانات والتكنولوجيا الناشئة في مجال المحطات المثبتة والعائمة"، على الموقع الشبكي للدورة من خلال الرابط الشبكي المشار إليه أدناه. وينبغي تقديم ملخصات لحلقة العمل الخاصة بالعلوم والتكنولوجيا إلى منسقي حلقة العمل، في موعد غايته 15 آب/ أغسطس 2020.

وأدعوكم إلى التفضل بالتحقق من قائمة المنسقين الوطنيين المعنيين ببرامج المحطات العائمة، المتاحة على الرابط الشبكي: <http://www.jcomm.info/dbcp-nfp> وإبلاغنا بأي تبانيات، أو تسمية منسق وطني إن لم يكن لبلدكم منسق حتى الآن.

وأود أن أذكركم بأن عضوية الفريق مفتوحة لجميع أعضاء المنظمة (WMO) وللدول الأعضاء في اللجنة (IOC). ونُرحب أيضاً بمشاركة المنظمات والبرامج المهمة في الجلسات. وسأكون ممتناً لو تفضلتم بإبلاغ الأمانة، في موعد غايته 15 آب/ أغسطس 2020، بما إذا كان بلدكم سيشارك في الدورة السادسة والثلاثين الافتراضية للفريق (DBCP-36). ويُرجى موافقتنا، عقب تأكيد الحضور، باسم (أسماء) الممثل (الممثلين) وبيانات الاتصال به (بهم).

ويُرجى إرسال الإشعارات المتعلقة بالمشاركة في الدورة السادسة والثلاثين للفريق (DBCP-36)، وبتحديث قائمة المنسقين الوطنيين، والنسخ الإلكترونية من التقارير الموجزة المشار إليها أعلاه، واعتزامكم عرض تقرير وطني، إلى أمانة المنظمة (WMO)، مع موافاة السيدة Champika Gallage (cgallage@wmo.int)، المسؤولة العلمية بشعبة مراقبة نظام الأرض في إدارة البنية التحتية، بنسخ من الإشعارات.

وأغتتم هذه الفرصة لأشكركم على دعمكم للأنشطة البحرية.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



الدكتور ويانغ تشانغ
عن الأمين العام

المرفق

فريق التعاون في مجال المحطات العائمة (DBCP)

نسق التقارير الوطنية بشأن برامج العوامات الحالية والمزمعة

يمكن تنزيل قالب نموذجي للاستمارة من موقع SharePoint على العنوان التالي:

https://wmoomm.sharepoint.com/w:/s/wmocpdb/EQetWM6WBqdBuQLz3FET6aABCNtxnMVv3yU_wpSbRlXgA

ويوصى باستيفاء هذه الاستمارة إلكترونياً وإعادتها إلى الأمانة بنسق إلكتروني على العنوان التالي: cgallage@wmo.int.
